



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,974]

It-Tlieta, 18 ta' Ġunju, 1974
Tuesday, 18th June, 1974

Prezz 2c5
Price 2c5

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 412]

ATT TA' L-1948 DWAR IT-TAXXA TA' L-INCOME

Bord ta' Kummissarji Speċjali

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 65 ta' l-Att ta' l-1948 dwar it-Taxxa ta' l-Income, l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali innomina lis-Sinjuri Joseph Micallef u George Sciberras, Membri tal-Bord ta' Kummissarji Speċjali kostitwit skond l-imsemmi Att b'seħħ mill-14 ta' Ġunju, 1974.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 665 tas-7 ta' Settembru, 1972, hija b'din imhassra.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

[Nru. 413]

ATT DWAR IL-PROFESSIONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili l-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Joseph Sciberras, Nutar Delegat għan-Nutar Dottor Francis Micallef, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer.

L-14 ta' Ġunju, 1974.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 412]

INCOME TAX ACT, 1948

Board of Special Commissioners

IN exercise of the powers conferred by Section 65 of the Income Tax Act, 1948, His Excellency the Governor-General has appointed Messrs Joseph Micallef and George Sciberras, Members of the Board of Special Commissioners constituted under the said Act with effect from the 14th June, 1974.

Government Notice No. 665 of the 7th September, 1972, is hereby cancelled.

18th June, 1974.

[No. 413]

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Joseph Sciberras to be Notary Delegate for Notary Doctor Francis Micallef, LL.D. during the latter's absence from these Islands.

14th June, 1974.

[Nru. 414]

[No. 414]

KARIGA PENSIJONABBLI

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143) l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali iddikjara l-post imsemmi hawn taħt bhala kariga pensjonabbli għal dak biss li qiegħed jokkupa din il-kariga b'seħħ mit-13 ta' Gunju, 1974.

PENSIONABLE POST

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) His Excellency the Governor-General has declared the under-mentioned post to be a pensionable office to the present holder only with effect from the 13th June, 1974.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT
Mr Carmel Theuma	Karpentier Prinċipali <i>Head Carpenter</i>	Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib <i>Milk Marketing Undertaking</i>

It-18 ta' Gunju, 1974.

18th June, 1974.

[Nru. 415]

[No. 415]

**ATT TA' L-1967 DWAR
IL-BANK ĊENTRALI TA' MALTA**

In-Notifikazzjoni li ġejja hija mogħtija għall-finijiet tas-Sub-artikolu (4) ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta.

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bis-Sub-artikolu (4) ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta, il-Bank Ċentrali ta' Malta b'din jiġbor il-biljetti tal-flus tas-serje u denominazzjonijiet imsemmija hawn taħt, li ritratti tagħhom qegħdin jiġu ri-prodotti.

**CENTRAL BANK OF MALTA ACT,
1967**

The following notice is given for the purposes of Subsection (4) of Section 40 of the Central Bank of Malta Act, 1967.

IN exercise of the powers conferred by Subsection (4) of Section 40 of the Central Bank of Malta Act, 1967, the Central Bank of Malta hereby calls in the notes of the undermentioned series and denominations, photographs of which are being reproduced.

Gvern ta' Malta <i>Government of Malta</i>	£M1 — mahruġa 1940 <i>issued</i>	} Serje / Series Antika Old Għdida New
Bord Monetarju <i>Currency Board</i>	£M1 — mahruġa 1951 <i>issued</i>	
	mahruġa 1954 <i>issued</i>	
Bord Monetarju <i>Currency Board</i>	£M1 — mahruġa 1963 <i>issued</i>	Stampa <i>Pictorial</i>
Bord Monetarju <i>Currency Board</i>	£M5 — mahruġa 1961 <i>issued</i>	Stampa <i>Pictorial</i>

Bilġetti ta' flus bħal dawn, ma jib-
qghux valuta legali malli jeskadi l-peri-
jodu fis-1.00 p.m. ta' nhar l-Erbgha, 1-4
ta' Diċembru, 1974.

Such notes shall, on the expiration of
the period ending at 1.00 p.m. on Wed-
nesday, 4th December, 1974, cease to
be legal tender.



Il-11 ta' Ġunju, 1974.
(MFCP/163/68)

11th June, 1974.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 85]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmijin hawn taħt fid-dati li ġejjin minhabba t-tqeghid ta' *cables* tat-telefon.

HAL QORMI

Mill-24 ta' Ġunju, 1974 sas-6 ta' Lulju, 1974, minn Triq San Bartilmew bejn Triq San Bastjan u Triq l-Imdina.

Il-karrozzi tal-linja li jkunu sejrinn minn Valletta għas-Siġġiewi (via Triq l-Imdina) u lura fid-dati msemmija hawn fuq iġġaddu minn Triq il-Vitorja għal Faż-Zebbuġ u lura.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

**Avviż Lokali Lill-Baħħara
Nru. 7 ta' l-1974**

L-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 3 ta' l-1974 dwar tank li jimmarka l-pożizzjoni ta' ankra mitluqa tliet (3) *cables* fil-Grigal ta' Fair Buoy huwa b'dan imħassar.

It-18 ta' Ġunju, 1974.
(PORT 100/74)

**L-OGĦLA PREZZIJET TA'
HALIB TAL-BOTT**

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 179

Id-Direttur tal-Kummerċ iġġarraf illi l-ogħla prezzijiet li bih il-Halib Magħqud tal-Kwalità "Dutch Baby" jista' jinbiegħ, għandhom sakemm joħroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġejj—

Kull Kaxxa bl-Ingrossa	Lill-Bejjiegh bl-Imnut	Lill-Konsumatur Kull Bott
Lill-Bejjiegh	Kull Kaxxa	
£M5.66,0	£M5.68,5	12c

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin safejn għandhom x'jaqsmu ma' l-ogġett ta' hawn fuq.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

POLICE NOTICE

[No. 85]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the following dates in connection with the laying of telephone cables.

QORMI

From the 24th June, 1974, to 6th July, 1974, through Saint Bartholomew Street between Saint Sebastian Street and Mdina Road.

Route buses running from Valletta to Siġġiewi (via Mdina Road) and vice versa will on the above mentioned dates be deviated through Victory Street to Żebbuġ and back.

18th June, 1974.

**Local Notice to Mariners No. 7
of 1974**

Local Notice to Mariners No. 3 of 1974 in connection with a drum marking the location of a foul anchor three (3) cables NE of Fairway Buoy is hereby cancelled.

18th June, 1974.

**MAXIMUM PRICES OF
TINNED MILK**

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 179

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which Sweetened Condensed Milk "Dutch Baby" Brand may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

To Wholesaler Per Case	To Retailer Per Case	To Consumer Per Tin
£M5.66,0	£M5.68,5	12c

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above item.

18th June, 1974.

ORDINANZA DWAR
L-ORGANIZZAZZJONI
TAD-DIPARTIMENT TAS-SAHHA
(KAP. 148)

Regolamenti ta' l-1959 dwar
l-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku

*Dati ta' l-Elezzjoni u Lista ta'
Kandidati*

Skond id-disposizzjonijiet tar-regola-
ment 6 tar-Regolamenti ta' l-1959 dwar
l-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku,
ngharrfu b'dan illi fl-uffiċċji tal-Kum-
missjoni ta' l-Elezzjonijiet tal-Kunsill
Mediku se ssir elezzjoni ta' zewġ Ki-
rurgi Dentali addizzjonali għall-Kunsill
Mediku:—

(a) F'MALTA fl-Iskola Medika,
il-Gwardamanga, nhar il-Ħamis, l-20
ta' Ġunju, u nhar il-Ġimgħa, il-21 ta'
Ġunju, 1974, mid-9.30 a.m. san-12.30
p.m.

(b) F'GĦAWDEX fl-Isptar Vic-
toria, ir-Rabat, nhar il-Ħamis, l-20 ta'
Ġunju, u nhar il-Ġimgħa, il-21 ta'
Ġunju, 1974, mid-9.30 a.m. san-12.30
p.m.

Ngharrfu wkoll illi l-kandidati nomi-
nati għal elezzjoni għall-Kunsill Medi-
ku skond id-disposizzjonijiet tal-parag-
rafu (a) tas-sub-artikolu (3) ta' l-artikolu
19 ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzaz-
zjoni tad-Dipartiment tas-Saħha (Kap.
148) huma dawn li ġejjin:—

Dott. Klaus Vella Bardon, B.Ch.D.;
Dott. Herbert Messina Ferrante,
B.Ch.D., L.D.S.R.C.S.(Eng.);

Dott. John Mark Portelli, B.Ch.D.,
M.D.S. (Manch.), F.D.S.R.C.S.
(Eng.); u

Dott. George Manara, B.Ch.D.,
B.Orth., R.C.S.(Eng.), B.D.S.
(Lond.).

C. Apap Bologna
J. A. Camilleri
A. Mifsud

*Kummissjoni dwar l-Elezzjonijiet
tal-Kunsill Mediku*

It-18 ta' Ġunju, 1974.

DEPARTMENT OF HEALTH
(CONSTITUTION) ORDINANCE

(CAP. 148)

Medical Council (Elections)
Regulations, 1959

Election Dates and List of Candidates

In pursuance of the provisions of re-
gulation 6 of the Medical Council
(Elections) Regulations, 1959, it is here-
by notified that the election of two ad-
ditional Dental Surgeons to the Medi-
cal Council shall be held in the offices
of the Medical Council Elections Com-
mission:—

(a) In MALTA at the Medical
School, Guardamangia on Thursday,
20th June, and Friday, 21st June,
1974, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m.

(b) In GOZO at Victoria Hospi-
tal, Victoria, on Thursday, 20th June,
and Friday, 21st June, 1974, from
9.30 a.m. to 12.30 p.m.

It is also notified that the candidates
nominated for election to the Medical
Council in accordance with the provi-
sions of paragraph (a) of subsection (3)
of section 19 of the Department of
Health (Constitution) Ordinance (Cap.
148) are the following:—

Dr Klaus Vella Bardon, B.Ch.D.;
Dr Herbert Messina Ferrante,
B.Ch.D., L.D.S.R.C.S. (Eng.);

Dr John Mark Portelli, B.Ch.D.,
M.D.S. (Manch.), F.D.S.R.C.S.
(Eng.); and

Dr George Manara, B.Ch.D., B.Orth.,
R.C.S.(Eng.), B.D.S.(Lond.).

C. Apap Bologna
J. A. Camilleri
A. Mifsud

*Medical Council Elections
Commission*

18th June, 1974.

LONDON CHAMBER OF
COMMERCE**Harifa 1973**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgharraf lil kandidati illi ċ-ċertifikati dwar l-eżami ta' hawn fuq jistgħu jiġu irtirati mill-Uffiċċju tar-Registatur ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-kandidati minn Ghawdex jistgħu jirtiraw iċ-ċertifikati tagħhom mill-Iskola Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, Ghawdex.

It-18 ta' Gunju, 1974.

LONDON CHAMBER OF
COMMERCE**Autumn 1973**

The Director of Education notifies candidates that the certificates in respect of the above examination may be withdrawn from the office of the Registrar of Examinations, 31, South Street, Valletta, during office hours.

Candidates from Gozo may withdraw their certificates from the Boys Secondary School, Victoria, Gozo.

18th June, 1974.

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, it-28 ta' Gunju, 1974, id-Direttur tal-Kummerċ jilga' offerti magħluqin għax-xiri ta' *Cilindri* maħduma minn dqiq Manitoba mill-Burmarrad Flour Mills.

Il-formoli ta' l-offerta u kondizzjonijiet u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċjal inkarigat mill-*Accounts*, Dipartiment tal-Kummerċ, 2, Triq il-Kavallier, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm idritt li jaċċetta jew jirrofta, kollha jew parti minnhom, xi offerta jew l-offerti kollha li jirċievi.

It-18 ta' Gunju, 1974.

DEPARTMENT OF TRADE

Sealed tenders will be received by the Director of Trade up to noon on Friday, 28th June, 1974, for the purchase of *Cilindri* produced from Manitoba wheat by the Burmarrad Flour Mills.

Forms of tender and conditions and other particulars may be obtained from the Officer in charge Accounts, Department of Trade, 2, Cavalier Street, Valletta, on any working day during office hours.

The Director of Trade reserves the right to accept or reject, wholly or in part, any or all tenders received.

18th June, 1974.

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA U SAJD

L-A/Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġharraf illi sa nofs in-nhar tat-28 ta' Gunju, 1974, f'dan l-uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 49/74. Bejgħ ta' tiġieġ li ilhom ibidu fuq sena.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Prinċipali f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-18 ta' Gunju, 1974.

DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND FISHERIES

The A/Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of 28th June, 1974, for:—

Advt. No. 49/74. Sale of culled hens.

Forms of tender and other information regarding this contract may be obtained from Head Office on any working day during office hours.

18th June, 1974.

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-20 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 515. Bini ta' Fabbrika B35, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

Avviż Nru. 516. Bini ta' Fabbrika B36, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

Avviż Nru. 517. Bini ta' Fabbrika B38, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

Avviż Nru. 518. Bini ta' Fabbrika B39, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

Avviż Nru. 519. Xiri 'tale quale' ta' (3) submarine cable drums li jinsabu fl-estensjoni ta' l-ajruport.

Avviż Nru. 533. Bini u asfaltar tal-parti ta' fuq tat-Triq Cachia Zammit (minn tal-Barrani sa tal-Ħniena) iż-Żejtun.

Avviż Nru. 537. Bini ta' ġibjun għall-irma tax-xita f'"Tal-Kormija" limitati ta' Għajn Tuffieħa.

Avviż Nru. 538. Bini ta' toroq eċċ. f'Santa Luċija Housing Estate — *Neighbourhood 2, Phases 2 & 3.*

Avviż Nru. 539. Bini ta' (5) terraced houses f'Had-Dingli Housing Estate — *Phase III, Contract I.* (stima £M12,588.45,0)

Avviż Nru. 544. Importazzjoni ta' qamħ għat-thin, Danubjan jew mill-Baħar l-Iswed.

Avviż Nru. 548. Qtuġħ ta' trinek f'Tar-Rabbat Housing Estate, Hamrun. (stima £M3,380)

Avviż Nru. 549. Asfaltar ta' pjazza u triq godda f'B'Kara.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-24 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 321. Provvista u stallazzjoni ta' impjant tal-frizza u tas-silġ għal Għawdex.

Avviż Nru. 388. Provvista ta' *Private manual branch exchanges* u *associated equipment.*

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 20, 1974 for:—

Advt. No. 515. Construction of Factory B35, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

Advt. No. 516. Construction of Factory B36, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

Advt. No. 517. Construction of Factory B38, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

Advt. No. 518. Construction of Factory B39, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

Advt. No. 519. Purchase 'tale quale' of (3) submarine cable drums lying at the Airport Extension.

Advt. No. 533. Construction and asphaltting of upper section of Cachia Zammit Street. (from tal-Barrani to Tal-Ħniena), Żejtun.

Advt. No. 537. Construction of a storm water tank at "Tal-Kormija" limits of Għajn Tuffieħa.

Advt. No. 538. Construction of roads etc. at Santa Luċia Housing Estate — *Neighbourhood 2, Phases 2 & 3.*

Advt. No. 539. Construction of (5) terraced houses at Dingli Housing Estate — *Phase III, Contract I.* (estimate £M12,588.45,0)

Advt. No. 544. Importation of Black Sea or Danubian milling wheat.

Advt. No. 548. Cutting of trenches at Tar-Rabbat Housing Estate, Hamrun. (estimate £M3,380)

Advt. No. 549. Asphaltting of a new square and street at B'Kara.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 24, 1974, for:—

Advt. No. 321. Supply and installation of multi-purpose cold stores and ice-making plant in Gozo.

Advt. No. 388. Supply of private manual branch exchanges and associated equipment.

Avviż Nru. 394. Provvista ta' *blood transfusion sets*.

Avviż Nru. 557. Bini ta' (3) djar fil-*Housing Estate*, Ir-Rabat, Ghawdex (stima £M5,215.10,0).

Avviż Nru. 558. Bini ta' Blokk VII f'*Cospicua Housing Estate* (stima £M32,590.75,0).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-27 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 454. Provvista ta' *stationery*.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' mħaded.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-1 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 402. Provvista ta' kompressuri portabbli.

Avviż Nru. 404. Provvista ta' tagħmir tal-laboratorju.

Avviż Nru. 405. Provvista ta' tubi *conduit* tal-azzar, eċċ.

Avviż Nru. 406. Provvista ta' *broiler processing plant*.

Avviż Nru. 407. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgu.

Avviż Nru. 408. Provvista ta' żerriegħa tal-*lawn grass*.

Avviż Nru. 523. Provvista ta' munizjoni u skrataċ in bjank.

Avviż Nru. 534. Provvista ta' ġibs u *blackboard brushes*, eċċ.

Avviż Nru. 550. Kiri ta' *televisions*.

Avviż Nru. 551. Provvista ta' xgħir.

Avviż Nru. 552. Trasport ta' tfal ta' l-iskola primarja, għalliema u nies oħra tad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni 1974/75.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-4 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 416. Provvista ta' sigġijiet bir-roti għall-invalidi.

Avviż Nru. 417. Provvista ta' oġġetti għall-kura tas-sniien.

Avviż Nru. 418. Provvista ta' *mugs* tal-porċellana.

Avviż Nru. 437. Provvista ta' *polythene rolls*.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' qsari tal-*whalehide*.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' *chlorine* likwidu.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' *fans* tas-saqaf.

Advt. No. 394. Supply of *blood transfusion sets*.

Advt. No. 557. Construction of (3) terraced houses at the *Housing Estate*, Victoria, Gozo (estimate £M5,215.10,0).

Advt. No. 558. Construction of Block VII at *Cospicua Housing Estate* (estimate £M32,590.75,0).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 27, 1974, for:—

Advt. No. 454. Supply of *stationery*.

Advt. No. 455. Supply of *pillows*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 1, 1974, for:—

Advt. No. 402. Supply of portable air compressors.

Advt. No. 404. Supply of laboratory equipment.

Advt. No. 405. Supply of steel conduit tubes etc.

Advt. No. 406. Supply of a broiler processing plant.

Advt. No. 407. Supply of medical and surgical equipment.

Advt. No. 408. Supply of lawn grass seed.

Advt. No. 523. Supply of ammunition and blank cartridges.

Advt. No. 534. Supply of chalk, blackboard brushes, etc.

Advt. No. 550. Hire of television sets.

Advt. No. 551. Supply of *barley*.

Advt. No. 552. Transport of primary school children, teachers and other personnel of the Education Department 1974/75.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 4, 1974, for:—

Advt. No. 416. Supply of invalid wheel-chairs.

Advt. No. 417. Supply of dental materials.

Advt. No. 418. Supply of porcelain mugs.

Advt. No. 437. Supply of polythene rolls.

Advt. No. 438. Supply of whale hide pots.

Advt. No. 439. Supply of liquid chlorine.

Advt. No. 440. Supply of ceiling fans.

Avviż Nru. 441. Provvista ta' *wet and dry suction cleaners*.

Avviż Nru. 447. Provvista ta' *penn bond paper*.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' karta bajda tat-*typewriter*.

Avviż Nru. 449. Provvista ta' gwieret bojod tad-damask.

Avviż Nru. 450. Provvista ta' *film-strip/slide projectors*.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' sig-ġijiet komuni.

* Avviż Nru. 563. Bini ta' (3) Blokki bhala zieda eċċ. fil-Proġett tal-Biċċerija — Kuntratt Nru. 4. (Id-dokumenti tal-offerta 20 cents—stima £M62,870.20,0).

* Avviż Nru. 564. Bini ta' (2) *Slaughter Halls* eċċ. fil-Proġett tal-Biċċerija — Kuntratt Nru. 5. (Id-dokumenti tal-offerta 20 cents — stima £M81,786.00,0).

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-8 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 457. Provvista ta' (1) *mounted tank*.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' *cable leading in*.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' *overhead distribution cable*.

Avviż Nru. 462. Provvista ta' flanella bajda tat-tajjar.

Avviż Nru. 463. Provvista ta' karta għat-tgeżwir "*grease proof*".

Avviż Nru. 467. Provvista ta' oġġetti elastiċi tal-kirurgija.

Avviż Nru. 469. Provvista ta' karta hoxna.

Avviż Nru. 470. Provvista ta' karta *cartridge offset*.

Avviż Nru. 471. Provvista ta' *lead traps u pipe hooks*.

Avviż Nru. 474. Provvista ta' boroż tal-*polythene*.

Avviż Nru. 475. Provvista ta' *surgical sutures*.

Avviż Nru. 477. Provvista ta' karta rrigata (size A2).

Avviż Nru. 480. Provvista ta' *tabulating machine cards*.

Avviż Nru. 481. Provvista ta' formo-
li '*flowline interfold sprocket*'.

Advt. No. 441. Supply of wet and dry suction cleaners.

Advt. No. 447. Supply of penn bond paper.

Advt. No. 448. Supply of white typewriter paper.

Advt. No. 449. Supply of white damask cotton counterpanes.

Advt. No. 450. Supply of filmstrip/slide projectors.

Advt. No. 456. Supply of common chairs.

* Advt. No. 563. Construction of (3) subsidiary Blocks etc. Malta Abattoir Project — Contract No. 4. (Tender documents 20 cents — estimate £M62,870.20,0).

* Advt. No. 564. Construction of (2) Slaughter Halls etc. at Malta Abattoir Project — Contract No. 5. (Tender documents 20 cents — estimate £M81,786.00,0).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 8, 1974, for:—

Advt. No. 457. Supply of (1) mounted tank.

Advt. No. 458. Supply of cable leading in.

Advt. No. 459. Supply of overhead distribution cable.

Advt. No. 462. Supply of white bleached cotton flannelette.

Advt. No. 463. Supply of grease proof wrapping paper.

Advt. No. 467. Supply of surgical rubber goods.

Advt. No. 469. Supply of thick paper.

Advt. No. 470. Supply of cartridge offset paper.

Advt. No. 471. Supply of lead traps and pipe hooks.

Advt. No. 474. Supply of polythene bags.

Advt. No. 475. Supply of surgical Sutures.

Advt. No. 477. Supply of ruled paper (size A2).

Advt. No. 480. Supply of tabulating machine cards.

Advt. No. 481. Supply of flowline interfold sprockets forms.

Jistghu jintbaghtu offeriti maghluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-11 ta' Lulju, 1974, ghal:—

- Avviż Nru. 492. Provvista ta' kotba.
 Avviż Nru. 493. Provvista ta' karta.
 Avviż Nru. 494. Provvista ta' karta bajda tat-*typewriter*.
 Avviż Nru. 495. Provvista ta' *Anhydrous milk fat*.
 Avviż Nru. 500. Provvista ta' prodott tad-demmm.
 Avviż Nru. 501. Provvista ta' karta komuni għall-kitba (size A1).
 Avviż Nru. 510. Provvista ta' apparat tal-Bijoloġija.
 Avviż Nru. 511. Provvista ta' apparat tal-Kimika.
 Avviż Nru. 512. Provvista ta' apparat tal-Fiżika.
 Avviż Nru. 520. Provvista ta' pitazzi.
 Avviż Nru. 521. Provvista ta' (6) *hedge cutters*.
 Avviż Nru. 522. Provvista ta' *oil dispersant*.

Jistghu jintbaghtu offeriti maghluqin sal-10.00 a.m. tal-TNEJN, 15 ta' Lulju, 1974, ghal:—

- Avviż Nru. 535. Provvista ta' manka.
 Avviż Nru. 536. Provvista ta' kanen tal-ilma u *fittings*.

Jistghu jintbaghtu offeriti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS il-18 ta' Lulju, 1974, ghal:—

- Avviż Nru. 503. Provvista ta' *fire hydrants* u *surface boxes*.
 Avviż Nru. 504. Provvista ta' kast-walli tač-čomb.
 Avviż Nru. 505. Provvista ta' *under pressure water branch connections*.
 Avviż Nru. 506. Provvista ta' *washers* tal-lástiku.
 Avviż Nru. 507. Provvista ta' kolla bajda kiesha.
 Avviż Nru. 508. Provvista ta' *fluorescent units* u *tubes*.
 Avviż Nru. 509. Provvista ta' *sluice valves*.
 Avviż Nru. 543. Provvista ta' karta għat-*typewriter*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, July 11, 1974, for:—

- Advt. No. 492. Supply of books.
 Advt. No. 493. Supply of paper.
 Advt. No. 494. Supply of white type-writer paper.
 Advt. No. 495. Supply of Anhydrous milk fat.
 Advt. No. 500. Supply of blood products.
 Advt. No. 501. Supply of ordinary writing paper (size A1).
 Advt. No. 510. Supply of Biology apparatus.
 Advt. No. 511. Supply of Chemistry apparatus.
 Advt. No. 512. Supply of Physics apparatus.
 Advt. No. 520. Supply of exercise books.
 Advt. No. 521. Supply of (6) hedge cutters.
 Advt. No. 522. Supply of oil dispersant.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, July 15, 1974, for:—

- Advt. No. 535. Supply of hose pipes.
 Advt. No. 536. Supply of ductile pipes and fittings.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 18, 1974 for:—

- Advt. No. 503. Supply of fire hydrants and surface boxes.
 Advt. No. 504. Supply of pig lead.
 Advt. No. 505. Supply of under pressure water branch connections.
 Advt. No. 506. Supply of rubber washers.
 Advt. No. 507. Supply of white cold glue.
 Advt. No. 508. Supply of fluorescent units and tubes.
 Advt. No. 509. Supply of sluice valves.
 Advt. No. 543. Supply of typewriter paper.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 545. Provvista ta' serraturi.

Avviż Nru. 546. Provvista ta' *dressing gowns* tax-xitwa.

Avviż Nru. 547. Provvista u stallazzjoni ta' *pipes* u *fittings* għall-manigġar tal-*petroleum* fil-Port il-Kbir.

Avviż Nru. 553. Provvista ta' muturi jaħdmu bl-elettriku.

Avviż Nru. 554. Provvista ta' tagħmir tat-telefon.

Avviż Nru. 555. Provvista u stallazzjoni ta' *Hydrotherapy* pool eċċ. fl-Isptar ta' San Luqa (Id-dokumenti tal-offerta £M1).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 559. Provvista ta' lożor tal-lastiku.

Avviż Nru. 560. Provvista ta' ħarira u ħbula.

Avviż Nru. 561. Provvista ta' *automobile workshop equipment*.

Avviż Nru. 562. Provvista ta' twavel ta' l-aħmar jew *pitch pine*.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8:30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

BORD TA' L-ELETTRIKU TA' MALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Ġunju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 28/74. Provvista ta' *castings*.

Avviż Nru. 43/74. Provvista u konsenja ta' *Flourescent Tubes* u *fittings* għalihom.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 22nd, 1974, for:—

Advt. No. 545. Supply of mortice latches.

Advt. No. 546. Supply of winter dressings gowns.

Advt. No. 547. Supply and installation of pipes and fittings for petroleum handling at the Grand Harbour.

Advt. No. 553. Supply of electric motors.

Advt. No. 554. Supply of telephone equipment.

Advt. No. 555. Supply and installation of Hydrotherapy pool etc. at St Luke's Hospital (Tender documents £M1).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 25, 1974, for:—

Advt. No. 559. Supply of rubber proofed bed sheeting.

Advt. No. 560. Supply of twine, cord and rope.

Advt. No. 561. Supply of automobile workshop equipment.

Advt. No. 562. Supply of red deal planks or pitch pine boards.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8:30 a.m. and noon.

18th June, 1974.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20th June, 1974, for:—

Advt. No. 28/74. Supply of castings.

Advt. No. 43/74. Supply and delivery of Flourescent Tubes and Associated fittings.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Ġunju, 1974, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 57/74: Provvista u konsenja ta' *Ammonium Metavanadate*, eċċ.

* Kwot. Nru. 58/74: Provvista u konsenja ta' *Starters* għal *Flourescent Tube* 40/80 Watts.

* Kwot. Nru. 59/74: Provvista u konsenja ta' *HRC Cartridge Fuse Links*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Lulju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 51/74. Provvista u konsenja ta' *PVC single core Aluminium Conductor, Lug Sockets* u *Hexagonal Die Sets*.

Avviż Nru. 52/74. Provvista u konsenja ta' *PVC Insulated Single Core Cable* b'*Aluminium Conductor* 480 mm².

Avviż Nru. 53/74. Provvista u konsenja ta' *Boltijiet* u *Skorfini Galvanizzati*.

Avviż Nru. 58/74. Provvista u konsenja ta' *Cable Termination Material*.

Avviż Nru. 60/74. Provvista u konsenja ta' *Time Switches* 15/20 Amps.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-11 ta' Lulju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 54/74. Provvista u konsenja ta' *Cable PVC SWA 4 Core 4 sq. mm.*

Avviż Nru. 55/74. Provvista u konsenja ta' *House Service Fuse Units* 60 Amps TPN.

Avviż Nru. 62/74. Provvista u konsenja ta' *Line Connectors and Shrouds for Copper Conductors*.

* Kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 27th June, 1974, for:—

* Quot. No. 57/74: Supply and delivery of *Ammonium Metavanadate* etc.

* Quot. No. 58/74: Supply and delivery of *Ammonium Metavanadate*, etc. 40/80 Watts.

* Quot. No. 59/74: Supply and delivery of *HRC Cartridge Fuse Links*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 4th July, 1974, for:—

Advt. No. 51/74. Supply and delivery of *PVC single core Aluminium Conductor, Lug Sockets* and *Hexagonal Die Sets*.

Advt. No. 52/74. Supply and delivery of *PVC Insulated Single Core Cable* with *Aluminium Conductor* 480 mm².

Advt. No. 53/74. Supply and delivery of *Galvanised Bolts* and *Nuts*.

Advt. No. 58/74. Supply and delivery of *Cable Termination Material*.

Advt. No. 60/74. Supply and delivery of *Time Switches* 15/20 Amps.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 11th July, 1974, for:—

Advt. No. 54/74. Supply and delivery of *Cable PVC SWA 4 core 4 sq. mm.*

Advt. No. 55/74. Supply and delivery of *House Service Fuse Units* 60 Amps TPN.

Advt. No. 62/74. Supply and delivery of *Line Connectors* and *Shrouds for Copper Conductors*.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

18th June, 1974.

DIPARTIMENT TA' L-ART

LAND DEPARTMENT

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

The Commissioner of Land notifies that:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 20th June, 1974, for:—

Avviż Nru. 89. Kiri tal-Posta Nru. 65 fis-Suq, Valletta.

Advt. No. 89. Lease of Stall No. 65, Valletta Market.

Avviż Nru. 90. Kiri ta' garage Nru. 4 fil-*Housing Estate*, Ħal-Lija.

Advt. No. 90. Lease of garage No. 4, at Housing Estate, Lija.

Avviż Nru. 91. Kiri tal-Posta Nru. 7 fis-Suq tal-Ħamrun.

Advt. No. 91. Lease of Stall No. 7, Ħamrun Market.

Avviż Nru. 92. Kiri tal-Kiosk f'Misraħ il-Fosos, il-Furjana.

Advt. No. 92. Lease of Kiosk at Granaries Square, Floriana.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 27th June, 1974, for:—

Avviż Nru. 93. Kiri ta' hanut vojta fi Blokk I, Nru. 6, Triq San Filippu, il-Birgu.

Advt. No. 93. Lease of bare shop in Block I, No. 6, St Philip Street, Vittoriosa.

Avviż Nru. 94. Kiri ta' hanut vojta fi Blokk XIV, Nru. 2, f'Misraħ Gavino Gulia, Bormla.

Advt. No. 94. Lease of bare shop in Block XIV, No. 2, Gavino Gulia Square, Cospicua.

Avviż Nru. 95. Kiri ta' hanut vojta Nru. 253, Triq Sant' Ursola, Valletta.

Advt. No. 95. Lease of bare shop No. 253, St Ursola Street, Valletta.

Avviż Nru. 96. Kiri ta' Maħzen Nru. 1, Triq Couvre, il-Birgu.

Advt. No. 96. Lease of Store No. 1, Couvre Street, Vittoriosa.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Lulju, 1974, għal:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 4th July, 1974, for:—

Avviż Nru. 97. Kiri ta' hanut vojta fi Blokk V, Nru. 55, Triq Sant'Anna, il-Furjana.

Advt. No. 97. Lease of bare Shop in Block V, No. 55, St Anne Street, Floriana.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li fliemkien mal-kondiviżjonijiet relevanti u dokument onra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wieħed japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed forms which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

It-18 ta' Ġunju, 1974,

18th June, 1974,

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET
PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi
jgharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, il-21
ta' Gunju, 1974, f'dan l-Uffiċċju jin-
tlaqghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 174. Xoghlijiet ta' l-irham
fi-Iskola Primarja tal-Birgu. Stima tal-
valur: £M958.

Avviż Nru. 175. Qtuġh ta' trinek
għal *rising main* f'Hal Gharghur. Stima
tal-valur: £M1,745.

Avviż Nru. 176. Manifattura u
twaħħil ta' xoghlijiet tal-ħadid maħdum
fir-Rabat — Ta' Busugrilla (Kuntratt
Nru. 3). Stima tal-valur: £M1,553.

Avviż Nru. 177. Bini ta' ġibjun għall-
ilma tax-xita fil-Marfa Ridge Afforesta-
tion Scheme. Stima tal-valur: £M2,252.

Avviż Nru. 178. Tneħħija ta' materjal
mit-Taqsimiet 36/40 fi-Estensjoni ta'
l-Ajruport ta' Hal Luqa. Stima tal-
valur: £M1,050.

Avviż Nru. 179. Tneħħija ta' materjal
mit-Taqsimiet 37/41 fi-Estensjoni ta'
l-Ajruport ta' Hal Luqa. Stima tal-
valur: £M2,344.

Avviż Nru. 180. Twaqqiġh ta' parti
minn Triq San Tumas, il-Marsa u garr
tal-materjal li jingabar. Stima tal-
valur: £M1,375.

Avviż Nru. 181. Xoghlijiet ta' l-elet-
triku u *plumbing* fi Blokk 3, San
Gwann t'Għuxa, Bormla. Stima tal-
valur: £M2,360.

Avviż Nru. 182. Asfaltar ta' parti
minn Triq Gdida fi Triq il-Madonna
tal-Ħniena, il-Qrendi. Stima tal-valur:
£M1,195.

Avviż Nru. 183. Xoghlijiet ta'
l-injam fir-Rabat — Ta' Busugrilla.
Stima tal-valur: £M685.

Avviż Nru. 184. Estensjoni ta' triq
fi-Industrial Estate ta' l-Imsieraħ. Stima
tal-valur: £M2,400.

Avviż Nru. 185. Xoghlijiet ta' in-
jam fi Blokk 3, San Gwann t'Għuxa,
Bormla. Stima tal-valur: £2,230.

Avviż Nru. 186. Xoghlijiet tal-ħadid
fi *flats* fi Triq l-Ifran, Valletta. Stima
tal-valur: £M810.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works noti-
fies that:—

Sealed tenders will be received at this
Office up to 11 a.m. on Friday, 21st
June, 1974, for:—

Advt. No. 174. Marble works at
Vittoriosa Primary School. Estimated
Value: £M958.

Advt. No. 175. Cutting trenches for
rising main at Gharghur. Estimated
Value: £M1,745.

Advt. No. 176. Manufacture and
fixing of wrought iron works at Rabat
— Ta' Busugrilla (Contract No. 3). Esti-
mated Value: £M1,553.

Advt. No. 177. Construction of a
covered storm water reservoir at Marfa
Ridge Afforestation Scheme. Estimated
Value: £M2,252.

Advt. No. 178. Removal of material
from Sections 36/40 at Luqa Airport
Extension. Estimated Value: £M1,050.

Advt. No. 179. Removal of material
from Sections 37/41 at Luqa Airport
Extension. Estimated Value: £M2,344.

Advt. No. 180. Demolition of part
of St Thomas Street, Marsa and trans-
portation of the resultant material.
Estimated Value: £M1,375.

Advt. No. 181. Electricity and plumb-
ing works in Block 3, San Gwann T'
Għuxa, Cospicua. Estimated Value:
£M2,360.

Advt. No. 182. Asphaltting part of
New Street in Our Lady of Mercy
Street, Qrendi. Estimated Value:
£M1,195.

Advt. No. 183. Joinery works at
Rabat — Ta' Busugrilla. Estimated
Value: £M685.

Advt. No. 184. Extension of road at
Msieraħ Industrial Estate. Estimated
Value: £M2,400.

Advt. No. 185. Joinery works in
Block 3, San Gwann t'Għuxa, Cospic-
ua. Estimated value: £2,230.

Advt. No. 186. Iron works in flats at
Old Bakery Street, Valletta. Estimated
Value: £M810.

Avviż Nru. 187. Xoghlijiet ta' l-injam fi Triq San Pawl, Bormla. Stima tal-valur: £M1,062.

Avviż Nru. 188. Qtugh ta' trinek fi Sqaq Ghallis, Raħal Ġdid. Stima tal-valur: £M880.

Avviż Nru. 189. Qtugh ta' trinek taħt il-livell tal-baħar fil-Bajja ta' San Gorg, San Giljan. Stima tal-valur: £M420.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ġunju, 1974, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż Nru. 190. Xoghlijiet tal-konkos fil-Biċċerija l-Ġdida, ir-Rabat, Għawdex. Stima tal-valur: £M2,245.

Avviż Nru. 191. Bini ta' latrina pubblika fil-Qala, Għawdex. Stima tal-valur: £M567.

Avviż Nru. 192. Tneħħija ta' ħamrija u hitan tas-sejjeħ fil-Home Ownership Scheme, in-Nadur, Għawdex. Stima tal-valur: £M1,365.

Avviż Nru. 193. Tneħħija ta' ħamrija/materjal mid-Distrett tat-Tramuntana — Kuntratt Nru. 1. Stima tal-valur: 20c/25c kull jarda kubu.

Avviż Nru. 194. Tneħħija ta' ħamrija/materjal mid-Distrett tan-Nofs in-Nhar — Kuntratt Nru. 2. Stima tal-valur: 20c/25c kull jarda kubu.

Avviż Nru. 195. Tneħħija ta' ħamrija/materjal mid-Distrett Centrali — Kuntratt Nru. 3. Stima tal-valur: 20c/25c kull jarda kubu.

Avviż Nru. 196. Thaffir ta' trinek fi Triq Ġdida 'l hinn minn Triq San Guzepp, Haż-Zabbar. Stima tal-valur: £M1,720.

Avviż Nru. 197. Bini ta' kmamar fil-Pitch tal-Waterpolo ta' Marsaxlokk. Stima tal-valur: £M1,958.

Avviż Nru. 198. Estensjoni u asfaltar ta' Triq il-Kantur, iż-Żejtun. Stima tal-valur: £M1,946.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Lulju, 1974, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż Nru. 199. Thaffir ta' konok għas-siġar fid-Distrett tat-Tramuntana. Stima tal-valur: £M2,440.

Avviż Nru. 200. Provvista u twaħħil ta' saqaf b'*metal frame* fl-ex-Admiralty House, Valletta. Stima tal-valur: £M800.

Advt. No. 187. Joinery works at St Paul's Street, Cospicua. Estimated Value: £M1,062.

Advt. No. 188. Cutting trenches at Thistle Lane, Paola. Estimated Value: £M880.

Advt. No. 189. Cutting trenches below sea level at St George's Bay, St Julians. Estimated Value: £M420.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 28th June, 1974, for:—

Advt. No. 190. Concreting works at the New Civil Abattoir, Victoria, Gozo. Estimated Value: £M2,245.

Advt. No. 191. Erection of a public convenience at Qala, Gozo. Estimated Value: £M567.

Advt. No. 192. Removal of soil and rubble walls at the Home Ownership Scheme, Nadur, Gozo. Estimated Value: £M1,365.

Advt. No. 193. Removal of soil/material from the North District — Contract No. 1. Estimated Value: 20c/25c per cubic yard.

Advt. No. 194. Removal of soil/material from the South District — Contract No. 2. Estimated Value: 20c/25c per cubic yard.

Advt. No. 195. Removal of soil/material from the Central District — Contract No. 3. Estimated value: 20c/25c per cubic yard.

Advt. No. 196. Cutting of trenches at New Street off St Joseph Street, Zabbar. Estimated Value: £M1,720.

Advt. No. 197. Construction of rooms at Marsaxlokk Waterpolo Pitch. Estimated Value: £M1,958.

Advt. No. 198. Extension and asphalting of Cantor Street, Żejtun. Estimated Value: £M1,946.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 5th July, 1974, for:—

Advt. No. 199. Excavation of tree pits in the North District. Estimated Value: £M2,440.

Advt. No. 200. Provision and fixing of metal frame roof at the ex-Admiralty House, Valletta. Estimated Value: £M800.

Avviż Nru. 201. Bini ta' kmamar rurali u xoghlijiet oħra fil-'Palazz l-Aħmar' fi Triq il-Kanun, Santa Vennera. Stima tal-valur: £M350.

Avviż Nru. 202. Xoghlijiet tal-ġebel fil-Foss ta' San Gakbu, Valletta. Stima tal-valur: £M700.

Avviż Nru. 203. Qtuġh ta' trinek fi Triq Għida 'l hinn minn Triq ir-Rebbiegha, il-Mosta. Stima tal-valur: £M1,320.

Avviż Nru. 204. Qtuġh ta' trinek fi Triq Għida 'l hinn minn Triq Fleur de Lys, B'Kara. Stima tal-valur: £M2,050.

Avviż Nru. 205. Xoghlijiet diversi fi Triq tal-Balal (hdejn Makkek Bar). Stima tal-valur: £M551.

Avviż Nru. 206. Trinek għal *mains* ta' l-ilma f'Hal Tarxien. Stima tal-valur: £M1,050.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebh, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

BORD TAL-GVERN MALTI GHAT-TURIŻMU

**Offerta għall-bini ta'
fossa u żewġ pads tal-konkos
fir-Ramla l-Ħamra, Għawdex**

Iċ-*Chairman* tal-Bord tal-Gvern Malti għat-Turiżmu jgħarraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ġunju, 1974, fi-Uffiċċju tal-Bord, Nru. 9, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-bini ta' fossa u żewġ pads tal-konkos fir-Ramla l-Ħamra, limiti tan-Nadur, Għawdex. Il-valur ta' l-istima huwa £M929.

Il-pjanti li għandhom x'jaqsmu ma' din l-offerta jistgħu jinkisbu jew mingħand iċ-*Chief Draughtsman, Drawing Office*, Dipartiment tax-Xoghlijiet Pubbliċi, Blokk "A", Beltissebh, jew mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet Pubbliċi, ir-Rabat, Għawdex, bi hlas ta' £M1.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mingħand id-*Development Officer* tal-Bord tal-Gvern Malti għat-Turiżmu.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

Advt. No. 201. Construction of rural rooms and other works at 'Palazz l-Aħmar' in Cannon Road, St Vennera. Estimated Value: £M350.

Advt. No. 202. Masonry works at St James Ditch, Valletta. Estimated Value: £M700.

Advt. No. 203. Cutting of trenches in New Street off Spring Street, Mosta. Estimated Value: £M1,320.

Advt. No. 204. Cutting trenches at New Street off Fleur de Lys Road, B'Kara. Estimated Value: £M2,050.

Advt. No. 205. Various works at tal-Balal Road (near Makkek Bar). Estimated Value: £M551.

Advt. No. 206. Trenches for water mains at Tarxien. Estimated Value: £M1,050.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebh, on any working day during office hours.

18th June, 1974.

MALTA GOVERNMENT TOURIST BOARD

**Tender for the construction of a
cesspit and two concrete pads
at ir-Ramla l-Ħamra, Gozo**

The Chairman of the Malta Government Tourist Board notifies that sealed tenders will be received at the Board's Office at No. 9, Merchants Street, Valletta, up to noon on Friday, 28th June, 1974, for the construction of a cesspit and two concrete pads at ir-Ramla l-Ħamra, limits of Nadur, Gozo. The estimate cost is £M929.

The drawings pertaining to this tender are obtainable either from the Chief Draughtsman, Drawing Office, Public Works Department, Block "A", Beltissebh or from the Public Works Office at Victoria, Gozo, against payment of £M1.

Forms of tender and any other information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Development Officer of the Malta Government Tourist Board.

18th June, 1974.

BORD TAL-GVERN MALTI
GHAT-TURIŻMU

Offerti għall-bini ta' Latrina
fir-Ramla l-Hamra, Għawdex

Iċ-*Chairman* tal-Bord tal-Gvern Malti għat-Turiżmu jgħarraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ġunju, 1974, fl-Uffiċċju tal-Bord, Nru. 9, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-bini ta' Latrina fir-Ramla l-Hamra, limiti tan-Nadur, Għawdex. Il-valur ta' l-istima huwa £M1,033.

Il-pjanti li għandhom x'jaqsmu ma' din l-offerta jistgħu jinkisbu jew mingħand iċ-*Chief Draughtsman, Drawing Office*, Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Blokk "A", Beltissebħ, jew mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet Pubbliċi, ir-Rabat, Għawdex, bi ħlas ta' £M1.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mingħand id-*Development Officer* tal-Bord tal-Gvern Malti għat-Turiżmu.

It-18 ta' Ġunju, 1974.

MALTA GOVERNMENT TOURIST
BOARD

Tender for the construction of a
Public Convenience
at ir-Ramla l-Hamra, Gozo

The Chairman of the Malta Government Tourist Board notifies that sealed tenders will be received at the Board's Office at No. 9, Merchants Street, Valletta, up to noon on Friday, 28th June, 1974, for the construction of a Public Convenience at ir-Ramla l-Hamra, limits of Nadur, Gozo. The estimated cost is £M1,033.

The drawings pertaining to this tender are obtainable either from the Chief Draughtsman, Drawing Office, Public Works Department, Block "A", Beltissebħ or from the Public Works Office at Victoria, Gozo, against payment of £M1.

Forms of tender and any other information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Development Officer of the Malta Government Tourist Board.

18th June, 1974.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[240]

BILLI FEDELE DUCA bhala lagittimu rappreżentant ta' ibnu minuri Carmel Duca, ippreżentata ċitazzjoni (516/74/R) fejn talab il-korrezzjoni tal-ATT tat-TWELID tal-istess CARMEL DUCA.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il gurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fl-*Gazzetta* tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ippreżentaw dik in-nota għandhom jiġu innotifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiġħ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 31 ta' Majju, 1974.

C.J. ESPOSITO,
Dep. Registratur.

Traslation

WHEREAS FEDELE DUCA as legitimate representative of his son CARMEL DUCA, a minor, has filed a Writ of Summons (516/74/R) demanding the correction of the ACT OF BIRTH of the said CARMEL DUCA.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 31st day of May, 1974.

C.J. ESPOSITO,
Dep. Registrar.

[241]

B'NOTA pprezentata l-lum fil-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestà Tagħha r-Reġina, in-Nutar Joseph Spiteri ġieb id-dokument hawn taht mik-tub biex jiġi ppubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi Kummerċjali:—

It-tlettax (13) ta' Mejju elf disa' mija u erbgha u sebghin (1974).

Quddiem, Nutar Dottor Joseph Spiteri, u quddiem ix-xhieda hawn taht iffirmati, minni magħrufa u li għandhom il-kwalitajiet kollha li trid il-liġi, jidher personalment —

Is-Sur GEORGE GALEA, fil-kummerċ, bin il-mejtin Francesco u Ludgarda née DeBono, imwieled u joqghod l-Imsida.

Minnu Nutar magħruf.

Jippremetti:—

Illi huwa għandu tifel bl-isem Richard bin ukoll Maria née Xuereb, imwieled u joqghod l-Imsida, li twieled fit-tlettax (13) ta' Marzu, elf disa' mija tmienja u hamsin (1958), u għalhekk għalaq is-sittax (16)-il sena tiegħu, kif jirriżulta miċ-ċertifikat anness dokument "A".

Illi huwa jrid jemanċipah għall-finijiet kollha tal-liġi kummerċjali u għalhekk ġie għal dan l-att:—

In virtù ta' dan l-att, il-KOMPARENTI SUR GALEA qiegħed JEMANĊIPA lil ibnu RICHARD għall-finijiet kollha tal-liġijiet kummerċjali.

Magħmul, moqri u ppubblikat, wara li ġie mfisser skond il-liġi f'Malta, Valletta, Strait Street, numru mija sebgha u hamsin (157), xhieda Salvino, skrivan u Joan, typist, ahwa Farrugia, ulied Bernard, joqogħdu Mosta u Rabat, Malta, rispettivament.

Firmati:— George Galea; S. Farrugia;
J. Farrugia; Joseph Spiteri,
Nutar Pubbliku Malti.

Kopja Vera.

Illum, 3 ta' Gunju, 1974.

(Firmat) Joseph Spiteri,
Nutar Pubbliku, Malti.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Reġina, il-lum, 4 ta' Gunju, 1974.

(ft.) MARIO WISMAYER
D/Registatur.

Translation

BY MINUTE filed this day in Her Majesty's Commercial Court, Notary Joseph Spiteri, produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:—

This thirteenth (13th) day of May one thousand nine hundred and seventy four (1974).

Before me Notary Doctor Joseph Spiteri and before the undersigned witnesses, known to me and able for the purposes of law, appears personally:—

Mr GEORGE GALEA, in business, son of the late Francesco and of the late Ludgarda née DeBono, born and residing in Msida.

Known to me Notary.

Premises:—

That he has a son called Richard — also the son of Maria née Xuereb — born on the thirteenth (13th) day of March one thousand nine hundred and fifty eight (1958) at Msida, where he also resides, who has attained his sixteenth (16th) year of age, as shown by the annexed certificate, document "A".

That as he wants to emancipate him for all intents and purposes of the commercial law, has come to make this deed:—

In virtue of this deed, MR GALEA, PERSONALLY APPEARING, is EMANCIPATING his son RICHARD for all intents and purposes of the Commercial laws.

Done, read over and published, after having explained the contents thereof according to law, in Malta, Valletta, Strait Street, number one hundred and fifty seven (157), in the presence of witnesses Salvino, clerk, and Joan, typist, brother and sister Farrugia, son and daughter of Bernard, residing respectively in Mosta and Rabat, Malta.

Signed:— George Galea; S. Farrugia;
J. Farrugia; Joseph Spiteri,
Notary Public, Malta.

A True Copy.

This 3rd day of June, 1974.

(Signed) Joseph Spiteri,
Notary Public, Malta.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 4th day of June, 1974.

(Sd.) MARIO WISMAYER
Deputy Registrar.

[242]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-19 ta' Jannar tas-sena 1974, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' HORACE GALEA li jgħib in-numru 4627 tas-sena 1953, fis-sens illi fil-kolonni intestati "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġ msejha" l-sem "Lucrezio" jiġi sostitwit bl-isem "Horace".

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 21 ta' Jannar, 1974.

J. V. BORG,
A/Registatur

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 19th day of January, 1974, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of HORACE GALEA bearing number 4627 of the year 1953, in the sense that in the columns entitled "Names given" and "Name or Names by which the child is to be called" the name "Lucrezio" be substituted by the name "Horace".

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 21st day of January, 1974.

J. V. BORG,
A/Registrar

[243]

Translation

GHALL-FINIJIET ta' l-Artikolu 2235(2) tal-Kodiċi Ċivili u ta' l-Artikolu 894 tal-Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jiġi mgharraf illi b'ITTRA UFFIĊJALI preżentata fil-Qorti Ċivili Prim'Awla tal-Maestà Tagħha r-Regina fis-27 ta' Mejju, 1974, PHILIP BUGEJA, li joqgħod Nru. 6, Tieni Pjan, Camerata, Triq Merkanti, Valletta, interpellata lill-AVUKAT DOTTOR JOSEPH FILLETTI u lill-PROKURATUR LEGALI CHARLES VASSALLO, kuraturi, nominati b'digriet tal-5 ta' Ġunju, 1974, biex jirrapprezentaw lil MALCOLM RODNEY JONES, asenti minn dawn il-Gżejjer, lil MICHAEL ATTARD in rappresentanza tal-kumpanija assikuratrici "Car and General Insurance Corporation Limited" u lil JOSEPH GALEA sabiex fi żmien jumejn jersqu għal-likwidazzjoni bonarja tad-danni li huwa sofra fi-ewwel (1) ta' Ġunju, 1970, meta ġie investit mill-karozza Nru. 29154 misjuqa mill-imsemmi Jones, assikurata mill-kumpanija raprepresentata minn Michael Attard u mikrija lill-imsemmi Jones minn Joseph Galea.

Bl-ispejjeż kompriżi dawk tal-ittra uffiċjali tad-29 ta' Mejju, 1972.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 28 ta' Mejju, 1974.

(Iffirmat) LOUIS VELLA
Dep. Registratur.

FOR the purposes of Section 2235(2) of the Civil Code and of Section 894 of the Code of Organization and Civil Procedure it is hereby notified that by a JUDICIAL LETTER filed in Her Majesty's Civil Court, First Hall, on 27th May, 1974, PHILIP BUGEJA of No. 6, Second Floor, Camerata Buildings, Merchants Street, Valletta, is calling upon ADVOCATE DOCTOR JOSEPH FILLETTI and LEGAL PROCURATOR CHARLES VASSALLO, appointed curators by a decree dated 5th June, 1974, to represent MALCOLM RODNEY JONES, who is away from these Islands, as well as upon MICHAEL ATTARD as representative of the assurance company "Car and General Insurance Corporation Limited" and upon JOSEPH GALEA so that, within two days, they would arrive to an amicable liquidation of damages sustained by him when, on first (1st) June, 1974, he was run over by motor car No. 29154 which was being driven by the said Jones, which vehicle was insured by the company represented by Michael Attard and hired to the said Jones by Joseph Galea.

With costs including those of the judicial letter dated 29th May, 1972.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 28th day of May, 1974.

(Signed) LOUIS VELLA
Dep. Registrar.

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIČI

STATISTICAL PUBLICATIONS

Trade Statistics January to December, 1970	25c	Census of Production 1967	25c
Trade Statistics January to March, 1972	25c	Census of Production 1969	25c
Trade Statistics January to September, 1973	25c	Census of Production 1972	25c
Annual Abstract 1967	50c	Educational Statistics 1967-68	17c5
Annual Abstract 1968	50c	Educational Statistics 1968-69	17c5
Annual Abstract 1970 and 1971	50c	Educational Statistics 1969-70, 1970-71	17c5
Annual Abstract 1972	50c	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
Quarterly Digest September, 1973	7c5	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
National Accounts of the Maltese Islands 1963-72	17c5	The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
		The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
		The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIČJALI

OFFICIAL PUBLICATIONS

Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd., October 1963	£M5-25c0	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5
Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Airlines Ltd., May 1969	£M3-15c0	Gozo Civic Council Estimates 1973-74	4c
Approved Estimates 1972-73	50c	Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5
Approved Estimates 1973-74	50c	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1973	15c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Staff List 1972	50c
Customs Tariff	57c5	Staff List 1973	50c
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	2c5	Diplomatic Consular and other Representation in Malta, January, 1974	5c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c	Third Development Plan for 1969-74	25c
Economic Survey 1970	5c	Linji Generali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta 1973-80	10c
General Elections (Results) 1971	5c	Outline of Development Plan for Malta 1973-80	10c
Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April, 1972 and 31st July, 1973	17c